

Electronic Japanese Legal Research: Introduction to Tools Available at the Marian Gould Gallagher Law Library

I. Reception (30 minutes; 2:30-3:00)

II. Library Tour (15 minutes; 3:00-3:15)

[Workshop]

III. Starting Points (Especially for non-lawyers)

(10 minutes; 3:15-3:25)

A. Types of Materials

1. Primary

- 1) Laws (Statutes, Regulations, etc.)
- 2) Cases (Various Courts)

2. Secondary

- 1) Treatises
- 2) Commentaries
 - (1) on laws
 - (2) on cases
- 3) Articles (Periodicals)
- 4) Government "official" sources
- 5) Commercial sources
- 6) Academic Materials from Law faculties/Law Schools

B. Important Issues

1. Currency (most current version often needed)
2. English/Japanese
3. Citations
4. Full text/not full text

IV. Law-Specific Resources available at MGLL

(40 minutes; 3:25-4:05)

A. UW Only

1. リーガルベース [Legalbase]

How to Guide:

<http://lib.law.washington.edu/eald/jlr/HowToUseLegalbase/HowToUseLegalbase.htm>

- 1) Cases from post WWII to present
- 2) Comes with access to online version

2. 法律判例文献情報 [HBJ, Hōritsu hanrei bunken jōhō = Current legal information]

How to Guide:

<http://lib.law.washington.edu/eald/jlr/HowToUseHBJ/HowToUseHBJ1.htm>

- 1) Indexes both cases and legal articles
- 2) Begins with about 1980

3. Bibliography on English-translated texts of Japanese laws and regulations (2006 version) (日本法令英訳書誌 (Nihon hōrei eiyaku shoshi) "Japanese Laws in English")

(Content loaded locally into Microsoft Access database software)

- 1) Indexes English translations of Japanese laws
- 2) Includes very wide variety of sources for print translations

B. Free on the web

1. 法令データ提供システム [Hōrei dēta teikyō shisutemu]

<http://law.e-gov.go.jp/cgi-bin/idxsearch.cgi>

2. 最高裁判所判例集 [Saikō Saibansho hanreishū]

http://www.courts.go.jp/search/jhsp0010?action_id=first&hanreiSrchKbn=01

3. Nihon hōrei sakuin [Index to Japanese Law]

日本法令索引

Indexes to laws. Includes separate indexes to drafts (bills), treaties, current laws, abolished laws. Also may search all types together.

<http://hourei.ndl.go.jp/SearchSys/index.jsp>

4. Judgments of the Supreme Court

This Japanese government website includes the same translations in the print version (which ceased publication with no. 30 (1999)) plus many more summaries of cases (over 500).

<http://courtdomino2.courts.go.jp/promjudg.nsf>

5. Legal Periodicals

Some have tables of contents, some issues full text

1) 判例タイムズ

<http://www.hanta.co.jp/>

2) 商事法務

<http://www.shojihomu.or.jp/shojihomu.html>

V. Non-law Digital Resources Useful for Legal Research (Available at the University of Washington) (15 minutes; 4:05-4:20)

See: <http://lib.law.washington.edu/eald/jlr/jlrelectronicresources.htm>

A. Japan Knowledge

B. Kodansha Encyclopedia of Japan

Has Summaries of Famous cases, Names and descriptions of many laws (including English and Japanese name, law number, and date)

C. Factiva

Many sources are in Japanese and/or published in Japan. A few of the full-text Japan-related general-interest titles included are (dates of coverage in parentheses): Japanese Language

1. 朝日新聞 Asahi Shinbun (3/18/1997-)
2. 中日新聞 Chūnichī Shinbun (5/1/2003-)
3. 毎日新聞 Mainichi Shinbun (10/19/1992-)
4. 産経新聞 (Tokyo HQ Edition) Sankei Shinbun (1/21/1997)
5. 読売新聞 Yomiuri Shinbun (1/1/2002-)

D. Magazineplus

Indexes some legal periodicals, and general periodicals with information on Japanese laws

E. Nikkei telecom 21

Another important full-text newspaper source, includes 日本経済新聞 [Nihon Keizai Shinbun]

F. Yomiuri Newspaper Archives

Historic newspaper in full text for famous laws, cases, etc

Show online "how to" guide", give URL in handout

VI. Larry Repeta: An Introduction to the Freedom of Information Recommendations Database (30 minutes; 4:20-4:50)

情報公開データ提供答申タイトル検索システム) [Jōhō Kōkai dēta teikyō tōshin taitoru kensaku shisutemu]

VII. Hands-on Practice

(40 minutes; 4:50-5:30)